

CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN
NH VIỆT NAM
NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
*SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness*

Số/No.: 370./2022./NQ-NHSV-HĐTV

Hà Nội, ngày 16. tháng 12. năm 2022
Hanoi, date 16. December. 2022.

NGHỊ QUYẾT
RESOLUTION

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM
MEMBERS' COUNCIL OF NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD.

- Căn cứ Điều lệ của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam;
Pursuant to the Charter of NH Securities Vietnam Co., Ltd.;
- Căn cứ Thông tư số 121/2020/TT-BTC ngày 31/12/2020 quy định về hoạt động của công ty chứng khoán tại Việt Nam;
Pursuant to Circular 121/2020/TT-BTC dated 31 December, 2020 regulations on the operation of securities companies in Vietnam;
- Căn cứ Báo cáo Tài chính giữa niên độ đã được soát xét năm 2022 của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam;
According to the Reviewed Interim Financial Statements of 2022 of NH Securities Vietnam Co., Ltd.;
- Theo yêu cầu thực tế hoạt động kinh doanh của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam ;
According to the actual requirements of NH Securities Vietnam Co., Ltd.' s business operations;
- Căn cứ Biên bản họp số 369.1.2022.1.BB.H.-NHSV.-HĐTV.....ngày 16./12./2022... của Hội đồng thành viên Công ty.
According to the meeting minutes no.369.1.2022.1.BB.H.-NHSV.-HĐTV dated 16. December. 2022 of the Members' Council of NH Securities Vietnam Co., Ltd.

QUYẾT ĐỊNH/ RESOLVES:

Điều 1:

1.1. Vào ngày 16./12./2022., Chủ sở hữu Công ty đã quyết định Phê duyệt hạn mức vay nợ của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam là 2,550 tỷ đồng. (Hai nghìn năm trăm năm mươi tỷ đồng). Hạn mức vay nợ này được áp dụng kể từ ngày 16./12./2022.....

1.1 On the date of December 16th 2022 the Owner of The Company approved Total Debt Limit of NH Securities Vietnam Co., Ltd is VND 2,550 billion (Two trillion five hundred fifty billion dong). This Total Debt Limit takes effect from ... December 16th ... 2022...

1.2. Vào ngày 16/12/2022, Chủ sở hữu đã quyết định ủy quyền cho Tổng Giám đốc của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam: (i) xem xét và thông qua các hợp đồng vay nằm trong hạn mức trên; (ii) xem xét và thông qua các Hợp đồng, hồ sơ, thủ tục liên quan đến việc sử dụng nguồn vốn vay nợ trên (sau khi đã báo cáo và được sự thông qua của Chủ sở hữu về phương án vay vốn và sử dụng vốn).

1.2. On the date of December 16th 2022 the Owner of The Company grants the General Director of The Company as its attorney - in - fact the powers set forth here in: (i) reviewing and approving all relevant loan contracts within the above limit; (ii) reviewing and approving contracts, documents and procedures related to the utilization of the above debt capital (after reporting and getting approval the plan of borrowing and using loan by the Owner).

1.3. Các quy trình về vay vốn và sử dụng vốn vay của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam được thực hiện theo các quy trình nội bộ có liên quan của Công ty TNHH Đầu tư và Chứng khoán NH.

1.3. Procedures for borrowing and using loan of NH Securities Vietnam Co., Ltd comply with the relevant internal procedures of NH Investment & Securities Co., Ltd.

1.4. Hội đồng thành viên thông qua tất cả các thủ tục cần thiết cho việc thực hiện quyết định này.

1.4. The Members' Council approves all of relevant procedures necessary for implementing this decision.

Điều 2: Tổng giám đốc hoặc người được ủy quyền và tất cả các thành viên Hội đồng Thành viên chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Article 2: *The General Director or authorized person and members of Member' Council of The Company are responsible for implementing this Resolution.*

This Resolution takes effect from the signing date.

Nơi nhận/Received:

- VP HĐQT/ Office of Members' Council;
- Như Điều 4/ As Article 4;
- VT/ Archive./.

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN/
ON BEHALF OF MEMBERS' COUNCIL**

CHỦ TỊCH HĐQT/ CHAIRMAN



KIM HONG WOOK